

bernaville
zmitts im Läbe

Jahresbericht
2022



Inhalt

vo Grund uf nöi	3
Meilensteine im 2022	4
Ersatzneubau	6
Saubere Logistik	8
Gärtnerei	10
Grosse Unterstützung	12
Bilanz	14
Erfolgsrechnung	16
Bernaville bewegt	18
Organisation	20
Spenden und Dank	22



Impressum

HERAUSGEBERIN: Stiftung Bernaville, Schwarzenburg
TEXT: Benjamin Diggelmann, Priska Laiaida
BILDER: Priska Laiaida, Benjamin Diggelmann,
Sandro Andres (S. 6), WAM Mathieu Hulliger (S. 15)
LAYOUT/LITHO: liechti design, Bern
DRUCK: Jordi AG, Belp

vo Grund uf nöi.

«Das Zuhause von vielen Menschen wurde von Grund auf neu errichtet. Der Rohbau ist abgeschlossen. Allen Menschen, die uns in dieser wegweisenden Zeit tatkräftig unterstützt haben, unseren Mitarbeitenden, Freiwilligen, Spendern und Gönnern, gebührt mein herzliches Dankeschön.»

Kurt O. Marti,
Stiftungsratspräsident

«Wir befinden uns mit der Stiftung im Aufbruch in eine neue Zeit, in welcher Lebensqualität und Selbstbestimmung eine noch zentralere Rolle spielen werden. Mit dem Ersatzneubau konnten wir dabei einen grossen Schritt in Angriff nehmen. Dieser Prozess ist Herausforderung und Chance zugleich. Das Personal war engagiert mit dabei und zeigte sich immer wieder fokussiert auf unsere Kernaufgabe: Wohlbefinden für Menschen mit Beeinträchtigung zu ermöglichen. Dafür bedanke ich mich von Herzen – auch bei allen, die in irgendeiner Art dazu beigetragen haben.»

Vinzenz Miescher,
Geschäftsführer



Kurt O. Marti



Vinzenz Miescher

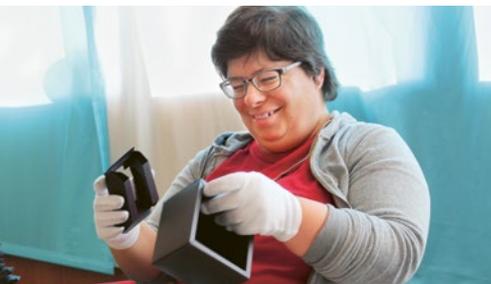
Meilensteine im 2022

fürschi.

- Der Betrieb in den Provisorien funktioniert und ist zum Alltag geworden. Das Provisorium, der temporäre Holzbau auf der Wiese neben dem Stiftungsgelände, wie auch die Mensa gleich daneben haben sich bewährt und konnten mit wenigen Anpassungen in Stand gehalten werden. Das heimelige Wohngefühl wirkte sich dabei positiv auf die Stimmung aus.
- Der sichtbare Teil vom Bauprojekt wurde umgesetzt. Nach der Verzögerung beim Rückbau konnte der Ersatzneubau nach Plan und ohne grosse Komplikationen fortgeführt werden. Die Eröffnung ist auf den 1. Februar 2024 fixiert. Die Planung und Konzeptionierung für den Bezug des Neubaus hat Fahrt aufgenommen. Im Hinblick auf den Umzug haben wir Grundsätzliches hinterfragt, Abläufe angepasst oder sie gleich neu gedacht. Immer wieder waren kreative Lösungen gefordert.
- Nach zwei Jahren pandemiebedingter Pause konnten wir wieder mit der ganzen Belegschaft Hearings durchführen. Dabei wurden die Herausforderungen

für das Personal sichtbar, welche dieser Umbruch mit sich bringt. So konnten konkrete Entwicklungsschritte benannt und auch erfreuliche und positiv stimmende Rückmeldungen gesammelt werden.

- Mit Veranstaltungen und Weiterbildungsmodulen für das gesamte Personal sowie inklusiven Foren, in denen Mitarbeiter:innen und Bewohner:innen mit einbezogen wurden, haben wir begonnen, das neue, von unserer Fachstelle erarbeitete Agogik-Konzept einzuführen. Wir legen damit den roten Faden für die Arbeit aller Menschen im Bernaville.
- Das Fundraising Ersatzneubau konnte mit grossem Engagement des Patronatskomitees vorangetrieben werden. Auf Ende Jahr wurde die Suche nach Stiftungen und Grossspender:innen nochmals intensiviert und daraufhin die Patronatsmitglieder mit grossem Dank entlassen. In einem nächsten Schritt gehen wir mit der Spendenkampagne an die breite Öffentlichkeit.



wohne.

95
Wohnplätze

- 4 Gruppen Wohnen im Alter
- 8 Wohnungen im Dorf
- 4 Wohngruppen
- 2 Intensivwohngruppen

schaffe.

314
Menschen

- 147 Mitarbeitende mit Handicap
- 167 Personal

bernaville.

14.2
Millionen Umsatz

- 30 Millionen Kostendach Ersatzneubau
- 100 000.– Stiftungskapital

Ersatzneubau

nöistart.

Der Rückbau der alten Gebäude wurde zu Beginn des Jahres mit etwas Verzögerung fertiggestellt. Übrig blieb ein Loch, umrandet vom bestehenden Betonsockel. Dieser wurde eingehend saniert und wo nötig angepasst. Der Hügel, wo einst das stattliche Bernaville gebaut wurde, besteht aus Sandstein - teilweise waren gebohrte Verankerungen notwendig, damit die neuen Gebäude auf eine solide Basis errichtet werden. Im Bereich der früheren Wohngruppen wurde zeitgleich das neue Kellergeschoss ausgehoben und betoniert.

Täglich nahmen die zukünftigen Gebäude mehr Form an, die Umriss des Neubaus wurden erkennbar und die vor- und zurückspringende Linie klar ersichtlich. «I bi beiidrukt vo der Schnälligkeit, wi dä Rohbou id Höchi gschosse isch» sagt Christian Moser, Leiter Betriebe. Er ist für vieles auf der Baustelle zuständig und im engen Kontakt mit der Bauleitung. Immer wieder tauchen trotz der gründlichen Planung Fragen auf, die zeitnah und sinnvoll beantwortet werden müssen. Da zahlt sich die langjährige Erfahrung aus.

«I kennä dä Lade uswändig. Es mues nid nume schön, sondern o bruchbar si» grinst Christian, der seit 34 Jahren für die Stiftung tätig ist.

Im Sommer startete der Einbau der Fenster. Auch wurden vorgefertigte Holzelemente montiert. Damit veränderte sich das Erscheinungsbild nochmals stark. «Es isch scho gross, aber ou sehr schön u passt wunderbar i di Umgäbig» schwärmt Christian Moser. Der Ausblick von den neuen Gebäuden, die auch den veränderten Bedürfnissen von Menschen mit Handicap besser gerecht werden, wird einzigartig sein: Die Loggias laden bereits im Rohzustand zum Verweilen ein.

Im Herbst wurde der Innenausbau vorangetrieben, Rohre für die Bodenheizung verlegt und gegen Ende des Jahres die ersten Unterlagsböden gegossen. Die Holz-Fernheizung konnte angeschlossen werden und trocknete den Guss über die Festtage aus. Auch die ersten Gipsearbeiten waren im Gange und hauchten einigen Räumen bereits etwas vom zukünftigen Charme ein.





«I wett vom
Bett us der Sunne-
ufgang gseh.»

Elisabeth Mühlebach



Saubere Logistik

e suberi sach.

Auch während dem Provisoriumsbetrieb ist die Reinigung Basis für ein angenehmes Arbeits- und Wohnklima. «Es isch ä rächti Herusforderig gsi am Aafang», sagt Angela Brechbühl, die jeden Vormittag in der Reinigung tätig ist. Damit spricht sie die veränderten Umstände an. Angela arbeitet seit 13 Jahren im Bernaville, jeweils nachmittags in der Wäscherei oder in der Gärtnerei. «So ischs nid jedä Tag glich, das hani gärn» betont sie zufrieden.

Aktuell werden bis zu 15 Standorte im ganzen Dorf in Schuss gehalten. Dazu gehören auch externe Aufträge. Das setzte eine akribische Planung voraus. Fabienne Weber, Bereichsleiterin Reinigung, bezog sich dabei teilweise nur auf den Grundrissplan, da einige Liegenschaften nicht zugänglich waren. «Das isch wi ne nöie Job gsi» betont Sie und blättert in der umfangreichen Dokumentation.

Gemeinsam mit dem Team wurden Arbeitsanleitungen erstellt, in einfacher Sprache und mit Bildern visualisiert, damit jede Arbeitskraft so selbständig wie möglich und im eigenen Tempo die anstehenden

Aufgaben erledigen kann. So werden von einer Mitarbeiter:in und einer Person vom Personal gemeinsam am Vormittag zwei Wohngruppen und nachmittags bis zu drei Standorte gereinigt. Hinzu kommt mehrmals am Tag die Mensa, die Tische sollen auch nach jeder Zwischenmahlzeit wieder frisch sein.

An jedem Standort befindet sich ein Schrank mit Material, verwendete Lappen kommen zurück in die Zentrale am Bach. Auch neue Aufgaben kamen hinzu, zum Beispiel das Frühstück aufdecken im Essraum. Dafür wurden sogar die Arbeitszeiten angepasst. Jeden Tag kommt das Team einmal zusammen, um einen möglichst reibungslosen Ablauf zu gewährleisten.

«Da heimer a viu müesse danke», betont Fabienne, die auch selbst immer wieder anpackt. Es wird deutlich, wie viel Engagement hier nötig ist. Sie ergänzt: «Nächstes Herbst geits de vo vorne los.» Auch die Reinigung vom Neubau wird dann von Grund auf organisiert. Damit auch die neuen Gebäude immer schön sauber sind.



«Mir fröie üs
sehr, das mer
de änang wider
meh gseh.»

Fabienne Weber



«Putze tüemer ja
nachwivor gliich.»

Angela Brechbühl



Gärtnerei

«I luege hie uf der Lischte, wi mängi Platte dases bruucht» beschreibt Tino Kölliker seine Arbeit. Dann schreibt er die Sorte an, füllt Töpfe mit Erde, bestückt die Platten und pikiert sorgfältig jede Tomate. In wenigen Wochen sind sie bereit für den Verkauf, nebst vielen weiteren Gemüsesetzlingen und Sommerflor, das alles in der Gärtnerei angesät wird. Daneben stehen viele Blumen, die als Jungpflanzen eingekauft und aufgezogen werden sowie verschiedene Kräuter. Auch Schnittblumen, Sträusse und Gestecke gehören zum Sortiment.

säie u ärnte.

Nebst den vielseitigen Arbeiten in der Gärtnerei erbringt das Team auch Dienstleitungen. «Rasemäie machi ou gärn» erzählt Tino – dafür bestehen viele Daueraufträge, wie auch zum Hecken schneiden. Weiter werden im Auftrag der Gemeinde die grossen Kübel im Dorf dreimal pro Jahr neu bepflanzt und regelmässig gepflegt. Oder der Rasen und die Blumenrabatten vor dem Schloss unterhalten. So ist übers ganze Jahr eine Vielfalt an farbenfrohen Pflanzen vorhanden. Davon profitiert auch die Kundschaft im Laden.

In den Kundengärten wird alles erledigt, was keine grossen Maschinen voraussetzt und von Hand bearbeitet werden kann. Auch die Kübelpflanzenüberwinterung ist ein grosser Posten: Im Herbst werden in der Region nicht winterharte Gewächse eingesammelt, überwintert, gepflegt und im Frühling wieder ausgeliefert. Ähnlich läuft es mit den vielen Geranienkisten ab. Auch wischen, putzen und Schnee räumen gehören zum Aufgabengebiet.

Die Gärtnerei bleibt während des Ersatzneubaus und darüber hinaus am Langenwilweg und ist trotz der Baustelle normal geöffnet. «Mir fröie üs scho uf meh Loufchundschaft» sagt Anita Hostettler, Bereichsleiterin Garten und Landwirtschaft. «Teilhabe, das zeichnet üse Berich us. Näbscht der Freiheit bir Arbeit.» Viel Kundenkontakt findet aktuell am Markt im Dorf und während den Bastelwochen in der Adventszeit statt. Letztere mag Tino Kölliker sehr: «Chränz machi äleini u mit dekoriere bini Profi worde.»



Öffnungszeiten

MONTAG BIS DONNERSTAG
08.00–11.30, 13.30–17.00

FREITAG
08.00–11.30, 13.30–16.30

MAI UND JUNI AM SAMSTAG
08.00–11.30





«Am liebste tueni
Chunde häufe.»

Tino Kölliker



Bemerkenswerte Unterstützung

Unser Dank in der Fundraisingkampagne ist gross – auf alle Seiten: Gegenüber dem engagierten Patronat, das uns Türen und Herzen öffnete, den Spenderinnen und Spendern und allen Menschen, die uns auf dem Weg ins künftige Bernaville unterstützt und begleitet haben und begleiten werden. Berührte Herzen, offene Ohren, breites Interesse – das durften wir immer wieder erfahren in Zusammenhang mit dem Ersatzneubau für Menschen mit kognitiver Beeinträchtigung. Die vielen wohlwollenden Zeichen und die breite Unterstützung sind bemerkenswert.

Das neue Bernaville nimmt immer mehr Form an. Damit manifestieren sich aber auch deutlicher jene Bereiche, in denen wir aufgrund des schmalen Kostenrahmens Abstriche machen mussten. Der Ausbruch des Ukraine-Kriegs hat unsere Kampagne intensiv beeinflusst; es war danach weitaus schwieriger, an Menschen und Organisationen heranzukommen. Nichtsdestotrotz erreichten wir bis Ende 2022 Spendenzusagen und -überweisungen von 3.7 Millionen Franken, welche die Lebensqualität und Hindernisfreiheit im neuen Bernaville stark verbessern werden.

Wir sind trotz der politischen und wirtschaftlichen Entwicklungen im letzten Jahr weit gekommen, doch wir sind noch nicht am Ziel. Es besteht weiterer Handlungsbedarf: Zum Beispiel bei der Umgebungsgestaltung, die als öffentlicher Raum ein Ort inklusiver, generationenübergreifender Begegnungen werden soll. Oder für das Signaletik-Konzept zur barrierefreien Orientierung, das Pflege- und Therapiebadzimmer sowie den Aufenthaltsraum für die externen Mitarbeitenden mit Handicap sind wir ebenfalls noch auf Unterstützung angewiesen.

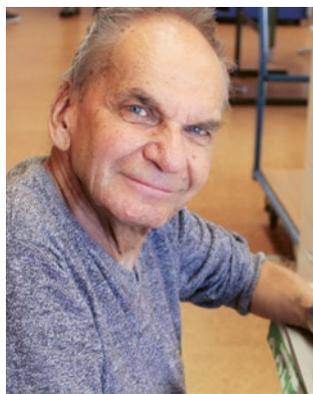
Und wir sammeln weiter: Mit dem Spendenziel von 4 Millionen Franken legen wir im Bernaville gemeinsam die Basis für eine tragfähige, nachhaltige Zukunft für Menschen mit Unterstützungsbedarf. Jede Spende, ob gross oder klein, ist wichtig und sehr willkommen. Das ganze Bernaville sagt von Herzen **danke**.

wohnbeilage.



«I luege gärn zue,
we si boue.»

Ueli Egenter



«Iz müesse
mer de bim Räge
keni Chüble me
ufsteuä.»

Therese Aeberhard



Bilanz

per 31.12.2022

Aktiven	31.12.2022	31.12.2021
	in CHF	in CHF
Flüssige Mittel und kurzfristig gehaltene Aktiven mit Börsenkurs	753 857.90	550 003.18
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	675 205.00	631 294.65
Übrige kurzfristige Forderungen	229 828.60	278 532.75
Vorräte	36 187.00	76 994.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen	1 822 700.85	1 849 287.55
Umlaufvermögen	3 517 779.35	3 386 112.13
<i>Darlehen</i>		
Darlehen langfristig ggü. Bernaville Immobilien AG	600 000.00	600 000.00
<i>Beteiligungen</i>		
Bernaville Immobilien AG	500 000.00	500 000.00
<i>Sachanlagen</i>		
Mobile Sachanlagen	227 762.35	364 626.50
Anlagevermögen	1 327 762.35	864 626.50
Total Aktiven	4 845 541.70	4 250 738.63
Passiven		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	217 103.46	227 117.63
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	0.00	285 322.45
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	546 500.12	687 544.57
Passive Rechnungsabgrenzungen	171 905.30	199 446.65
Kurzfristiges Fremdkapital	935 508.88	1 399 431.30
Rückstellungen	77 448.35	69 427.95
Fondskapital/Spenden zweckgebunden	3 067 047.92	2 615 370.01
Fondskapital/Übrige zweckgebunden	116 835.70	125 511.70
Langfristiges Fremdkapital	3 261 331.97	2 810 309.66
Fremdkapital	4 196 840.85	4 209 740.96
Stiftungskapital	100 000.00	100 000.00
Freiwillige Gewinnreserven	1 068 354.70	1 068 354.70
<i>Bilanzverlust</i>		
Verlustvortrag	-527 357.03	-92 476.39
Jahresergebnis	7 703.18	-434 880.64
Eigenkapital	648 700.85	640 997.67
Total Passiven	4 845 541.70	4 850 738.63



«iidrücklech.»

Ersatzneubau
Stiftung Bernaville

Erfolgsrechnung

2022

	2022	2021
	in CHF	in CHF
Erträge Leistungsabteilungen innerkantonal	4 089 324.00	4 144 164.95
Erträge Leistungsabteilungen ausserkantonal	646 201.30	567 050.35
Erträge Leistungsabteilungen berufliche Massnahmen	60 800.00	76 053.30
Erträge Leistungsabteilungen ambulante Dienstleistungen	19 714.50	20 047.50
Erträge Produktion/Dienstleistungen	1 354 397.51	1 311 881.20
Erträge Leistungen an Personal und Dritte	39 406.21	46 887.05
Erträge Pauschalabgeltung Trägerkanton	7 248 846.00	7 247 857.00
Spendeneingänge	787 210.56	2 467 028.10
Total Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen	14 245 900.08	15 880 969.45
Bestandesveränderung Material/Dienstleistungen	-40 807.00	-8 095.00
Betriebsertrag	14 205 093.08	15 872 874.45
Materialaufwand	-460 647.07	-573 513.26
Bruttogewinn	13 744 446.01	15 299 361.19
Total Personalaufwand	-11 215 855.80	-11 344 130.65
Medizinischer Bedarf	-19 089.25	-37 852.29
Lebensmittel und Getränke	-414 920.81	-371 469.31
Haushalt	-70 851.95	-67 742.45
Unterhalt und Reparaturen	-215 516.19	-295 408.83
Anlagennutzung	-273 412.50	-262 509.75
Energie und Wasser	-114 174.55	-218 909.20
Schulung Ausbildung und Freizeit	-9 650.82	-5 077.95
Büro und Verwaltung	-355 133.83	-347 779.40
Übriger Sachaufwand	-87 256.50	-134 178.94
Spendenverwendungen	-315 065.90	-344 263.66
Total übriger betrieblicher Aufwand	-1 875 072.30	-2 085 191.78
Betriebsergebnis vor Abschreibungen	653 517.91	1 870 038.76

	2022 in CHF	2021 in CHF
Betriebsergebnis vor Abschreibungen (Übertrag)	653 517.91	1 870 038.76
Total Abschreibungen und Wertberichtigungen des Anlagevermögens	-184 897.60	-185 034.45
Betriebsergebnis	468 620.31	1 685 004.31
Total Finanzergebnis	-20 336.22	-37 987.26
Ordentliches Ergebnis	448 284.09	1 647 017.05
Total ausserordentlicher einmaliger oder periodenfremder Aufwand/Ertrag	2 421.00	16 081.90
Jahresergebnis vor Veränderung des Fondskapitals	450 705.09	1 663 098.95
Total Veränderungen des Fondskapitals	-443 001.91	-2 097 979.59
Jahresergebnis	7 703.18	-434 880.64

Revision

Die Gfeller & Partner AG, Bern hat als Revisionsstelle die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Stiftung Bernaville für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr im Rahmen der eingeschränkten Revision geprüft. Bei der Revision ist die Revisionsstelle nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen sie schliessen müsste, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz, Stiftungsurkunde und den Reglementen entspricht.

Bernaville bewegt

Eintritte

Abbas Aliyev, Melanie Bilat, Kathrin Bolliger, Ursula Bühler, Jan Cordwell, Inna Dietler, Pascal Fasel, Florian Häfliger, Oliver Hediger, Sandro Herger, Ramona Hofer, Lara Hostettler, Sabine Jenni, Julia Kohl, Julia Kremser, Walter Kropf, Mirjam Maurer, Michael Moser, Samira Neuhaus, Evelyne Oesch, Milena Peduto, Chiara Louise Pflugli, Erich Rappo, Sonia Riedo, Christine Eva Roelli, Franziska Roggli Zimmermann, Sascha Kevin Rüttschi, Monika Schärz, Regula Schäublin, Sarina Yasmin Seeger, Mike Siegenthaler, Zedije Sinani, Beate Trakle, Lena-Sophie Trakle, Christian Vifian, Therese von Ballmoos, Adrian von Gunten, Flavia Walter, Angelika Weber, Markus Zbinden, Ivo Zeller, Kurt Zimmermann.

Austritte

Mariesa Aebischer, Mireille Aebischer, Joëlle Aebischer, Andreas Bächler, Remo Bähler, Tim Bärwald, Kathrin Baumgartner, Micha Beyeler, Peter Binggeli, Marianne Binggeli, Elfriede Birrer, Kathrin Bolliger, Joel Brünisholz, Ursula Bühler, Ivo Chambettaz, Jan Cordwell, Nikoleta Dastichova, Rebekka Di Prenda, Mirjam Domke Gonçalves, Toni Erni, Patrizia Frank, Michael Gygax, Casandra Hahn, Agnes Hirschi, Lara Hostettler, Daniel

Junker, Raphael Kaufmann, Julia Kohl, Sven Kradolfer, Kurt Krauss, Julia Kremser, Walter Kropf, Monika Küng, Franziska Mohr, Connie Mortensen, Sandra Moser, Renate Mosimann, Oskar Leon Nowak, Evelyne Oesch, Milena Peduto, Eva Peter, Franziska Roggli Zimmermann, Marc Ruchti, Lilian Ryser, Regula Schäublin, Simon Schumacher, Simon Schwaller, Beatrice Sermier, Zedije Sinani, Alexandra Stempfel, Sabrina Studer, Christian Vifian, Therese von Ballmoos, Stefanie Vonlanthen, Flavia Walter, Arthur Wälti, Marianne Zbinden, Tanja Zimmermann.

Abschlüsse – herzliche Gratulation

Aron Aerschmann (Spezialist Gärtnerei und Landwirtschaft), Tim Bärwald (Assistent Gesundheit und Soziales), Christof Burri (Berufslehre Werkstatt), Jeyan Kanagaratnam (ABU Erwachsene BFF), Alexandra Stempfel (Teamleitung), Beatrice Sterren (Gastro-Betriebsleiterseminar mit eidg. FA), Erika Stettler (Sozialpädagogin HF), Nathalie Studer (FaBe B), Sabrina Studer (FaBe B), Bernhard Zaugg (CAS Entrepreneurial Leadership).





«Fertig boue,
nöis Zimmer,
zügle.»

Brigitte Schwyter

Organisation

Stiftungsrat

Dr. phil. nat. Kurt O. Marti, Präsident, Wohlen
Peter Bregy, Vizepräsident, Schwarzenburg
Dr. oec. HSG Susanne Landolf Wild, Praz
Samantha Estoppey, Bellmund (Austritt per 31.12.2022)
Norman Gerber, Bolligen (mit sofortiger Wirkung per 27.4.2022)
Dr. med. Zoran Soldatovic, Wabern (Austritt per 31.12.2022)

Geschäftsleitung

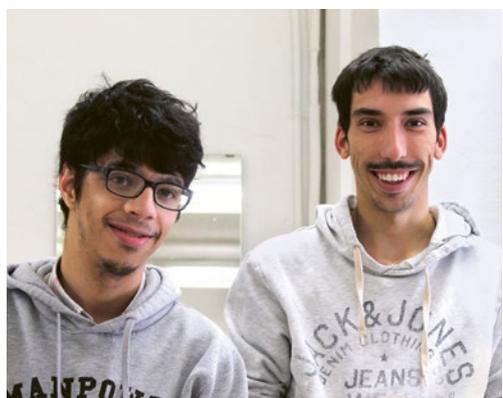
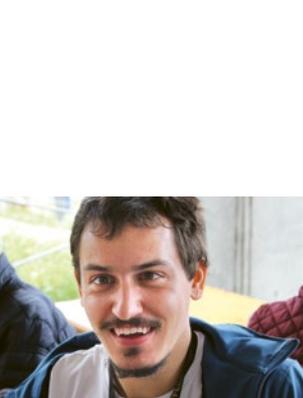
Vinzenz Miescher, Geschäftsführer
Martin Wolf, Leiter Werkstatt und Atelier,
stv. Geschäftsführer
Irene Bänziger, Leiterin Wohnen
Christian Moser, Leiter Betriebe
Beatrice Sterren, Leiterin Hotellerie,
Gastronomie und Textiles
Bernhard Zaugg, Leiter Finanzen und Administration

Qualität

Wir haben in diesem Jahr das Aufrechterhaltungsaudit zur ISO-Norm 9001:2015 für unser Qualitätsmanagement-System erfolgreich bestanden.

Jubiläen – danke für die Treue

5 Jahre Sandra Ammann, Lars Berger, Tim Bühler, Michael Gygax, Margreth Hubacher, Patrik Meyer, Marina Pilla, Rebecca Schönenberger, Karin Zimmerli.
10 Jahre Safet Baftijaj, Michael Bucher, Marcel Obrist, Lotti Scheidegger, Susanne Spring, Hong Huong Truong, Laksan Uthayakumaran, Loredana Violi. **15 Jahre** Patrick Herren, Sasikumar Kathirgamanathan, Lotti Riesen. **20 Jahre** Kathrin Frauchiger, Elvira Swoboda. **25 Jahre** Victor Sanchez. **35 Jahre** Gabriela Baumberger, Bernhard Erb, Simone Mischler, Jasmin Müller, Roland Wittwer. **40 Jahre** Hans Lehmann, Claude Mattenberger, Anna-Maria Porcelli, Brigitte Schwyter, Reto Sonderegger, Martin Wolf. **45 Jahre** Therese Aeberhard, Andreas Batt, Peter Bürki, Herbert Flury, Roger Jehle, Elisabeth Mühlebach, Peter Tschabold, Karin Wüthrich, Gertrud Wyss.



«Mir isch wichtig,
das aues suber
isch.»

Stefan Zwahlen



Spenden und Dank

Mit einer Spende Lebensfreude schenken

Die Stiftung Bernaville wird zu einem grossen Teil durch die öffentliche Hand finanziert. Spenden ermöglichen Angebote, die nicht unterstützt werden: Zum Beispiel Ausflüge und Freizeitaktivitäten, Therapien, unsere Tiere oder Schulunterricht.

Die Vorfreude auf den Einzug in den Ersatzneubau

Im Februar 2024 ist bei allen gross. Vieles, das wir aufgrund des Kostendrucks vorübergehend zurückgestellt haben, kann dank Spenden trotzdem realisiert werden. Doch wir sind noch nicht am Ziel: Dem engen Kostenrahmen fielen einige Projekte zum Opfer, die sich als grosse Wermutstropfen erweisen. Damit das Bernaville für Menschen mit kognitiver Beeinträchtigung ein hindernisfreier Ort der Lebensfreude bleibt, fokussieren wir uns bei der Spendensammlung aktuell auf das Fundraising Ersatzneubau und bitten Sie höflich um Ihre Unterstützung.

Herzlichen Dank

Auch in diesem Jahr haben wir viele verschiedene Geldspenden erhalten. Diese tragen zu Lebensfreude

und Wohlbefinden bei. Auch hat uns eine Bandbreite an Naturalspenden erreicht. Diese geht von Esswaren bis hin zu Gratisentritten für kulturelle Veranstaltungen. Für alle diese Zuwendungen und das damit verbundene Vertrauen in unsere Arbeit bedanken wir uns von ganzem Herzen.

Freiwillige, Göttclub und Aushilfen

Ein grosses Merci geht an alle Freiwilligen und den Göttclub. Diese Menschen haben immer wieder Möglichkeiten gefunden, den Alltag mit prägenden Momenten zu bereichern. Zudem danken wir den Aushilfen für den Einsatz, wenn in turbulenten Zeiten mal ein Engpass entstanden ist. Merci.

Im Weiteren gilt unser Dank allen Geschäften, die immer wieder einen Preisnachlass gewähren, der Familie Kästli für die Unterstützung unserer Landwirtschaft sowie der Schwarzwasserapotheke und dem Bierladen Schwarzenburg für den Verkauf unserer Produkte.



«Danke
viumau.»

Stiftung Bernaville



Zum Gedenken an

- Baumgartner Walter
 - Brechbühl Hermann
 - Burri Hansruedi
 - Häni-Lauber Meieli
 - Isenschmid Hans-Rudolf
 - Kolly-Jungo Oskar
 - Lüdi-Riesen Sophie
 - Riedo-Fasel Edith
 - Schweizer-Gisin Kurt
 - Straub Adelheid
 - Zbinden-Schmied Hanna
 - Zuberbühler Roland Kurt
- ## Kirchgemeinden/Pfarrämter
- Ev.-ref. Kirchgemeinde Köniz
 - Ev.-ref. Kirchgemeinde Schwarzenburg
 - Kirchgemeinde Aschi-Krattigen
 - Kirchgemeinde Muri-Gümligen
 - Reformierte Kirchgemeinde Schüpfen
 - Reformierte Kirchgemeinde Münchenbuchsee
- ## Spenden Ersatzneubau
- Aeberhard Sonja, Köniz
 - Affolter Ruth & Walter, Heitenried
 - Arregger Martin, Utzenstorf
 - Bächler Eveline & Daniel, Zumholz
 - Bachmann-Burkhardt Anna Rosa, Wädenswil
 - Baumberger Daniel, Rubigen
 - BENECARE Foundation, Vaduz
 - Berchtold Armin, Belp
 - Beyeler Margrit, Schwarzenburg
 - Beyeler Rolf, Aarwangen
 - Bicego Mauro & Verena Brigitte, Sutz
 - Bieri Immobilien + Treuhand AG, Thun
 - Binggeli Mario, Liebefeld
 - Binggeli-Nydegger M. & R., Bern
 - Blaser-Hostettler Werner & Ida, Krauchthal
 - Boess und Partner AG, Bern
 - Brechbühl Angela, Mittelhäusern
 - Brönnimann Albert, Oberbalm
 - Buchsacher Marianne, Alchenflüh
 - Bühler Andreas, Muri b. Bern
 - Bürki Martin Chr., Uettiligen
 - Carecci Biscaro Sonja, Zürich
 - Carl und Elise Elsener-Gut Stiftung, Schwyz
 - Catillaz Praxedis, Heitenried
 - Catillaz Walter, Heitenried
 - Christen Walter, Sigriswil
 - Clalüna-Zbinden Reto & Ruth, Schwarzenburg
 - Dänzer Verena & Hans, Abländschen
 - de Bruijn Marius & van der Vliet Marjan, Thierachern
 - Dederichs Bettina & Frank, Stettlen
 - Dell'Anna Monica, Bern
 - Dick-Burri Friedrich, Gurbü
 - Djemaili Ardi, Köniz
 - Dolder Marc, Muri b. Bern
 - Eggenschwiler Monika Karin, Zofingen
 - Egger Sibylle, Fräschels
 - Eichler-Brunner Lotty, Reinach
 - Emil und Beatrice Gürtler-Schnyder von Wartensee-Stiftung, Bern
 - Eva M. Rufer-Stiftung, Bern
 - Fehr Ursula & Pascal, Münchenbuchsee
 - Forster Lieselotte, Herisau
 - Furrer Urs, Marin-Epagnier
 - Gasser Roland, Belp
 - Gehriger-Affolter Beatrice, Schwarzenburg
 - Gemeinnützige Stiftung Accentus, Zürich
 - Gesellschaft zu Schuhmachern, Bern
 - Gugger Elisabeth & Beat, Schwarzenburg
 - Gugger Markus, Liebefeld
 - Guillebeau Stefan, Mamischaus
 - Gurtner Walter, Schaffhausen
 - Gutknecht Fritz & Ruth, Arni BE
 - Gutknecht Ueli & Margareth, Ried b. Kerzers
 - Hagmann Anna Margaretha, Henggart
 - Härrli Therese & René, Münsingen

- Härrli Roger & Sandra, Münsingen
- Hauswirth Mirjam, Schwarzenburg
- Herren Heinz, Bolligen
- Holzer Susan & Eduard, Köniz
- Hubacher Claudia, Schwarzenburg
- Hurter Regina & Jürg, Niederscherli
- Irene und Max Gsell Stiftung, Bern
- Jeitziner Isabelle, Schliern b. Köniz
- Jordi G. & B., Kehrsatz
- Jungo Ivo, Muri b. Bern
- Jüni Bernadette, Neueneegg
- Junker-Lüthy Hanna Elisabeth, Ipsach
- Kämpf Evelyne, Tschingel ob Gunten
- Kämpfer-Zwahlen Elisabeth, Guggisberg
- Käser Margrit, Jegenstorf
- Kehrli Rudolf, Ostermundigen
- Kläy Matthias, Seeberg
- Klopfenstein Frédéric & Sylviane, Kirchlindach
- Koch Carole & Andreas, Lyss
- Koepfel Hans, Widnau
- Kohler-Eggenschwiler Doris, Bellach
- Kölliker Carmen & Jürg, Spiegel b. Bern
- König Beat, Schwarzenburg
- Köppel Hans, Widnau
- Krenger Walter, Heimberg
- Küng-Marmet Bethli, Saanen
- Lauber Ruth, Zürich
- Lauber Elise, Bremgarten b. Bern
- Leibundgut Alfred, Rüscheegg-Heubach
- Liechti Ruth, Langenthal
- Löffler Madeleine, Schwarzenburg
- Maria Johan Milder Fonds, Bern
- Märki-Fümann Hans, Mamischaus
- Markus Hediger AG, Bern
- Mauerhofer Manuela, Etzelkofen
- Megert Dora, Schliern b. Köniz
- Meier Dieterle Felix C., Zürich
- Meier Elisabeth, Islikon
- Meier Verena, Schliern b. Köniz
- Meyer-Wild Irene, Bern
- Mischler Rita, Wangen an der Aare
- Moriz und Elsa von Kuffner-Stiftung, Zürich
- Mühlethaler Anita, Unterlangenegg
- Nelly Bürgisser + Hedwig Steinmann-Stiftung, Bern
- Neuenschwander-Schibler Elisabeth, Schwarzenburg
- Neuhaus Sonja, Uetendorf
- Notz-Fuhrmann Elisabeth, Bern
- Nyffenegger Jürg & Marlies, Schwarzenburg
- PBS Immobilien AG, Schwarzenburg
- Pfister Marianne, Schwarzenburg
- Pittet François, Lausanne
- Porcelli Mario, Walkringen
- Portmann Bettina, Herrenschwanden
- Portmann Enrico & Heidi, Herrenschwanden
- Rahmen-Bigler Anita, Schwarzenburg
- Rauber Renate & Peter, Wangen b. Olten
- Remund Gerhard, Schwarzenburg
- Rieder Ruth, Schwarzenburg
- de Keijzer Johan Franciscus & Rosatio Stefanie, Bern
- Rossi Mario, Herrliberg
- Rotary Club Bern Christoffel, Bern
- Roth Herrmann & Therese, Niederörs
- Sägesser Susanne, Horgen
- Schädeli Irma, Büren an der Aare
- Schaeppli Urs, Bolligen
- Scheidegger Anita, Praz (Vully)
- Scheidegger Ida, Kirchenthurnen
- Scheuner Alfred, Schwarzenburg
- Schick-Breu Angela, Schwarzenburg
- Schneider Anna, Ulmiz
- Schütz Claire & Christian, Bern
- Schütz Liselotte, Au ZH
- Schwab Bethli, Aarberg
- Schweiz. Stiftung für das cerebral gelähmte Kind, Bern
- Schweizer Heinz, Schwarzenburg
- Sevim Tufan, Frutigen
- Spahni Werner, Münchenbuchsee
- Spendenstiftung Bank Vontobel, Zürich
- Spicher Ursula, Düringen

- Staub-Hostettler Erika, Riedstätt
- Steiner-Hegnauer Dora, Port
- Stern Manfred, Pfyn
- Stiftung «Perspektiven» der Swiss Life, Zürich
- Streit Margrit, Toffen
- Sunneclub, Schwarzenburg
- Styner-Stiftung, Bern
- Tanner Herbert, Moosseedorf
- Teamco Foundation, Niederurnen
- Trachsler Thomas & Hinni Angela, Kirchberg BE
- Tschannen Sabrina, Schwarzenburg
- Tschirren Marie, Schwarzenburg
- UBS Stiftung für Soziales und Ausbildung, Zürich
- Urwyl Daniel, Bern
- Verein Guggershörnli, Thun
- Vereingebund der Schweizerischen Mobilair Genossenschaft, Bern
- Volz Brillen + Kontaktlinsen AG, Schwarzenburg
- von Allmen-Steffen Theresia, Heimberg
- Wenger Hansueli & Barbara, Lostorf
- Wenger-Aebi Albrecht & Margrit, Interlaken
- Wermuth Senta, Köniz
- Widmer Marlies, Schwarzenburg
- Wismer Urs Robert, Zürich
- Wittwer Roland, Köniz
- Wittwer Silvia, Schliern b. Köniz
- Wüthrich Karl, Rüscheegg Gamburg
- Wyss Walter, Köniz
- Zahnd-Schwytter Annemarie, Orpund
- Zbinden Alfred, Gurzelen
- Zbinden Marianne, Wattenwil
- Zehnder Verena, Schwarzenburg
- Zeller Christian, Kirchlindach
- Zigerli+Iff AG, Bern
- Zimmermann Therese & Thomas, Schwarzenburg
- Zuber Andreas, Bolligen
- Zwahlen Denise & Peter, Burgistein
- Zwahlen-Kilcher Fritz & Margrit, Sangernboden
- Zwillenberg-Stiftung, Bern

Weitere Spenderinnen und Spender

- Amstutz Dora, Schwarzenburg
- Bachmann Rudolf, Ostermundigen
- Bank Gantrisch Genossenschaft, Schwarzenburg
- Batt Roger, Zollikofen
- Baumgartner Hans & Beatrice, Uster
- Bernet-Hofmänner Susanna, Grabs
- Beyeler-Isenschmid Ruth, Schwarzenburg
- Binggeli Werner, Lanzenhäusern
- Bratschi-Wormann Hans & Erna, Safnern
- Brechbühl Doris, Signau
- Brechbühl Paul & Greti, Trub
- Brunner-Stämpfli Hanni, Schnottwil
- BTAG Versicherungsbroker AG, Wabern
- Burkhard Bart Anita, Aarberg
- Burren Christoph, Gasel
- Burren-Lauper Ulrich, Gasel
- Burri-Graf Esther, Wiler b. Seedorf
- BZG Jaussacher, Ammerzwil BE
- Cadosch Roger Marius, Muri b. Bern
- Casaulta Angela, Schwarzenburg
- Castrischer Jürg, Schliern b. Köniz
- Coiffeur Judith + Kosmetik Barbara, Ringgenberg BE
- Dorfbürgerkorporation Schwarzenburg, Schwarzenburg
- Dubach Barbara, Bern
- Einwohnergemeinde Bremgarten, Bremgarten b. Bern
- fenaco Genossenschaft, Bern
- Flühmann Andreas, Schüpfen
- Flury Ruth, Zuchwil
- Follath Ferenc & Anne Marie, Magliaso
- Friedrich Elisabeth, Wiler b. Seedorf
- Furigo-Hofstetter Therese, Neueneegg
- Gamma Madeleine, Bremgarten b. Bern
- Gasser Niklaus, Alchenstorf
- Gemeinde Schwarzenburg, Schwarzenburg

- Genest Cornelia, Winterthur
- Gesellschaft zu Ober-Gerwern, Bern
- Gilgen-Zutter Willy, Lanzenhäusern
- Gmür Norbert Fred Josef, Liebefeld
- Grotzinger und Rychard AG Elektroanlagen, Wynigen
- Gyger Hans & Doris, La Chaux-de-Fonds
- Hachen Christian, Rüeeggisberg
- Häni Barbara, Biel/Bienne
- Häni Bratschi Urs, Wiler b. Seedorf
- Hänni-Gilgen Ulrich & Irma, Lanzenhäusern
- Hähni Beat, Schwarzenburg
- Hagspiel Walter & Verena, Goldach
- Haldi Andreas, Lanzenhäusern
- Haller Martin, Lanzenhäusern
- Hartmann Maurice, Herrenschwanden
- Hauser Beatrice, Lanzenhäusern
- Hauser Follath Martin Konrad, Zürich
- Hegnauer Heinz, Uttigen
- Hermann Ruth, Wiler b. Seedorf
- Heutschi Bruno, Riggisberg
- Hofer Erben Andreas Walter, Wiler b. Seedorf
- Hombberger Peter, Hinterkappelen
- Hostettler Anita, Schwarzenburg
- Hostettler-Zutter Katharina, Lanzenhäusern
- Houriet Jean-Pierre, Zimmerwald
- Hübscher Daniel & Franziska, Seedorf BE
- Hürlimann Madeleine, Winterthur
- Imbach Jürg, Subingen
- Jost-Marti Werner & Gertrud, Münchenbuchsee
- Krähenbühl-Burren Christoph, Niederscherli
- Krebs Fritz, Lanzenhäusern
- Krebs Jost Ruth, Bühl b. Aarberg
- Kuehni Verena, Ranflüh
- Landi Schwarzwasser, Niederscherli
- Lanzemech GmbH, Lanzenhäusern
- Launer-Burri Susanne, Langnau i. E.
- Lauper Christine, Rüeeggisberg
- Lauper Jürg, Seedorf BE
- Lauper Lisa, Seedorf BE
- Lauper Trudy, Wiler b. Seedorf
- Lauper Walter, Seedorf BE
- Lauper-Frutig Fritz, Wiler b. Seedorf
- Leiser Heinz, Wiler b. Seedorf
- Lobsiger-Hübscher Charles, Wiler b. Seedorf
- Loosli Andreas & Christine, Schwarzenburg
- Lüthi Samuel, Schwarzenburg
- Mäder-Gfeller Margaretha, Kerzers
- Maast Anna Katharina, Albligen
- Mattenberger Roland, Kirchenthurnen
- Minigolfclub Berner Falken, Burgdorf
- Moeri Esther & Jürg, Ulmiz
- Mori-Meier Ernst & Theres, Kallnach
- Münch Eric & Elsbeth, Bern
- Neuhaus Jakob Marianne, Mittelhäusern
- Nyffenegger Kathrin, Wiler b. Seedorf
- Oergelgruppe Niederscherli, Schwarzenburg
- Pärl-Zimmermann Andreas & Martina, Bern
- Peter Hofer Marie, Seedorf BE
- Popular AG, Dietikon
- Rahmen Hansruedi, Neueneegg
- Regnault-Moebius Georges, Zürich
- Riesen Daniel & Esther, Lyssach
- Riesen-Akofri Monika, Zürich
- Roggli Elisabeth, Zürich
- Roggli Peter & Lorenz, Moosseedorf
- Ruprecht-Burren Johanna, Laupen BE
- Ryser Rosmarie, Münsingen
- Schären Eva, Bern
- Schärer Hans, Lanzenhäusern
- Scherler AG Elektro und Telematik, Bern
- Scheurer Ernst & Gertrud, Aarberg
- Schönholzer Andreas & Elsbeth, Kirchlindach
- Schwarzenbach Silvia, Bern
- Seiler-Staehli Kurt & Margareta, Wiler b. Seedorf

- Seiler-Stämpfli Rudolf, Wiler b. Seedorf
- Siegenthaler Andreas, Ortschaften
- Sommer Martin, Niederscherli
- Spring Otto & Verena, Wiler b. Seedorf
- Spring Philipp, Lanzenhäusern
- Spring Ursula & Hans, Wiler b. Seedorf
- Stähli Peter & Elisabeth, Schüpfen
- Stalder Loeffler Ernst, Lobsigen
- Stalder Therese, Zäziwil
- Staub Elisabeth, Bern
- Staudenmann Hans-Rudolf & Elisabeth, Lanzenhäusern
- Stoll Armin, Geroltingen
- Straub Verena, Heimenschwand
- Streit-Hostettler Doris, Bern
- Tanner-Wahlen Käthi & Walter, Schliern b. Köniz
- Thalman Mark & Yvette, Plasselb
- Thürg Urs & Monik, Wiler b. Seedorf
- Tillmann Kurt & Rosmarie, Langnau i. E.
- Thomet-Friedli Markus & Liselotte, Oberbalm
- Turnverein Schwarzenburg, Schwarzenburg
- Ughini Silvio, Altstätten SG
- Ulrich-Gnägi Daniel & Therese, Riedstätt
- Vejlstrup Jan Grove, Toffen
- Verein Guggershörnli, Riffenmatt
- Viehzuchtverein Schwarzenburg, Schwarzenburg
- Violetti-Schmid Regina, Mettmenstetten
- Walker Bruno, Bern
- Wanzenried Heinz, Bern
- Wasem-Kreuter Veronika, Schwarzenburg
- Weber Daniel & Daniela, Wiler b. Seedorf
- Weber Jakob & Rosmarie, Worben
- Weber Johann, Wiler b. Seedorf
- Wehrli Otto, Lanzenhäusern
- Weingartner Lucas, Mittelhäusern
- Zatti Gabriele, Schwarzenburg
- Zatti Yvonne, Belp
- Zbinden Kurt & Brigitte, Niederwangen BE
- Zeller-Steffen Alice, Schwarzenburg
- Zimmermann Margrit, Bern
- Zimmermann Fritz & Vreni, Lanzenhäusern
- Zimmermann Peter & Adelheid, Seedorf BE
- Zimmermann Peter & Elisabeth, Grosseffoltern
- Zwahlen Peter & Denise, Burgistein
- Zwahlen Walter, Schwarzenburg

Naturalspenden und sonstige Unterstützung

- Dorfbürgerkorporation Schwarzenburg
- Stiftung PTA Biel, Mörigen
- Bierladen, Schwarzenburg
- Burgergemeinde Wahlern, Schwarzenburg
- Dorfbeck AG, Schwarzenburg
- Expert Zahnd, Schwarzenburg
- Göttliclub, Schwarzenburg
- Jampen-Ott Markus, Müntschemier
- Kästli Bau AG, Ostermundigen
- Kumagra AG, Lyss
- Reitverein, Schwarzenburg
- SC Bern Eishockey AG, Bern
- Schwarzwasser-Apotheke, Schwarzenburg
- Zivilschutzorganisation (ZSO), Brugg Region
- Zivilschutzorganisation (ZSO), Gantrisch

...und diverse Spenden zugunsten der Bewohner:innen, übergeben direkt an den Wohnbereich. Sollte die Liste aus Versehen nicht vollständig sein: Entschuldigung. Das tut uns leid.



Wir sind Mitglied von



«zmitts im
Läbe.»

Stiftung Bernaville

Stiftung Bernaville

Langenwilweg 94 · 3150 Schwarzenburg
Tel. 031 734 21 21 · www.bernaville.ch

Spendenkonto Ersatzneubau 30-38173-4
IBAN CH35 0851 8016 0001 5790 2